



Istruzioni di sicurezza

- Il peso della lavatrice è elevato: fare attenzione durante il sollevamento.
- Attenzione: i tubi flessibili di carico gelati possono rompersi/scoppiare. Non collocare la lavatrice in luoghi dove vi è pericolo di gelate, e/o all'aperto.
- La lavatrice potrebbe danneggiarsi. Non sollevarla afferrando parti sporgenti (ad es. l'oblò di carico).
- Oltre alle avvertenze qui riportate, possono essere in vigore disposizioni particolari emanate dall'azienda elettrica e dell'acqua.
- In caso di dubbi, far eseguire il collegamento a un tecnico.
- Collocare i tubi flessibili di carico e i cavi in modo tale che non vi sia alcun pericolo di inciampare.

Superficie di installazione

- La stabilità è importante, affinché la macchina non si muova!
- La superficie di installazione deve essere solida e piana.
- Pavimenti e rivestimenti morbidi non sono adatti.



Installazione su uno zoccolo

- **È indispensabile** che i piedini della lavatrice siano fissati con linguette di fissaggio *.
* N° d'ordine WMZ2200



Installazione su un soffitto a travi di legno

- Se possibile, collocare la lavatrice in un angolo.
- Avvitare al pavimento una tavola di legno resistente all'acqua (spessore min. 30 mm).
- **È indispensabile** che i piedini della lavatrice siano fissati con * linguette di fissaggio.
* N° d'ordine vedere sopra

Installazione sottopiano/incasso dell'apparecchio



Installazione sottopiano/incasso prima del collegamento all'alimentazione elettrica.

Installazione in un blocco cucina (sottopiano o incasso)

- È necessaria una nicchia di almeno 60 cm di larghezza.
- Posizionare la lavatrice solo sotto un piano di lavoro continuo, saldamente fissato ai mobili adiacenti.



Sottopiano

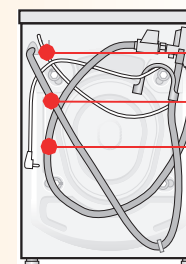
Pericolo di scossa elettrica!

- Al posto del piano di copertura dell'apparecchio **è indispensabile** far installare una copertura in metallo * da un tecnico specializzato.
* N° d'ordine WMZ2420

- È necessaria una nicchia di almeno 60 cm di larghezza.

Dotazione di fornitura

L'umidità all'interno del cestello è determinata dal controllo finale.



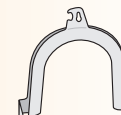
Cavo di alimentazione

Scarico acqua

Raccordo di carico acqua



Coperture



Gomito

per il fissaggio del tubo flessibile di scarico

A seconda del collegamento, sono necessari anche

- 1 raccordo per tubo flessibile Ø 24-40 mm (negozi specializzati) per il collegamento a un sifone → pagina 4; Attacco acqua.

Attrezzi utili

- Livella a bolla per livellamento.
- Chiave per dadi con
SW13: per allentare i fermi di trasporto → pagina 3 e
SW17: per il livellamento dei piedini → pagina 5.

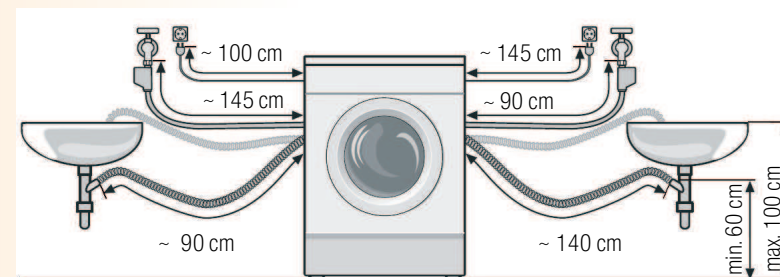
Lunghezza dei tubi flessibili e dei cavi



Collegamento a sinistra

oppure

Collegamento a destra



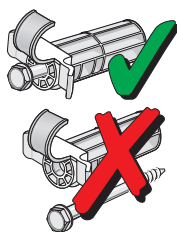
Disponibile presso rivenditori specializzati/Servizio assistenza clienti:

- Prolunga per Aqua-Stop o tubo flessibile di alimentazione acqua fredda (ca. 2,50 m).
N° d'ordine WMZ2380

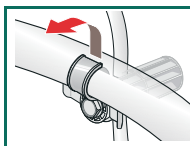
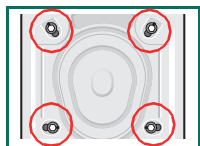
Rimozione dei fermi di trasporto



- Prima del primo utilizzo è indispensabile rimuovere del tutto i fermi di trasporto, e conservarli per un trasporto successivo.
- In caso di trasporto successivo è indispensabile montare nuovamente i fermi di trasporto, per prevenire danni alla macchina → pagina 6.
- Conservare viti e manicotti avvitati insieme.

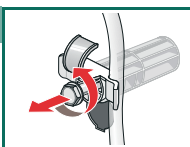


1. Staccare i tubi flessibili dagli arresti, secondo il modello.

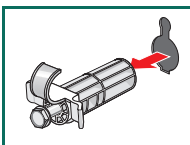
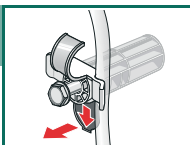


2. Allentare tutte le viti ...

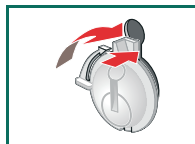
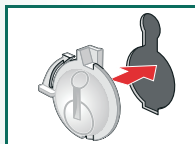
... finché non si muovono liberamente nelle bussole.



3. Rimuovere completamente i 4 fermi di trasporto ed estrarre il cavo di rete dal suo supporto.



4. Applicare i coperchi.



Attacco acqua



- **Pericolo di scossa elettrica!** Non immergere nell'acqua il dispositivo di sicurezza Aqua-Stop (contiene una valvola elettrica).
- Per evitare perdite o danni dovuti all'acqua, è indispensabile rispettare le avvertenze riportate nel presente capitolo.
- **Attenzione:** utilizzare la lavatrice solo con acqua potabile fredda.
- Non collegare al miscelatore un dispositivo senza pressione per il riscaldamento dell'acqua.
- Utilizzare esclusivamente il tubo flessibile di alimentazione in dotazione, oppure acquistato presso un rivenditore autorizzato, mai uno di seconda mano.
- In caso di dubbi, far eseguire il collegamento a un tecnico.



Raccordo di carico acqua

Tubo flessibile di carico acqua:

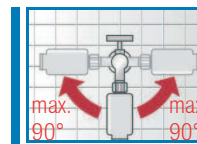
Attenzione: non piegarlo, schiacciarlo, modificarlo o tagliarlo (la resistenza non è più garantita).

Pressione ottimale dell'acqua nella rete di alimentazione: 100-1000 kPa (1-10 bar)

- A rubinetto aperto, la portata è di almeno 8 l/min.
- In caso di pressione dell'acqua più elevata, installare un riduttore di pressione.

1. Collegare il tubo flessibile di carico acqua al rubinetto.
Attenzione: Serrare i raccordi a vite solo a mano.
2. Aprire con attenzione il rubinetto dell'acqua e contemporaneamente controllare la tenuta dei punti di collegamento.

Attenzione: il raccordo a vite è sottoposto alla pressione delle condutture dell'acqua.



Scarico acqua

Tubo flessibile di scarico acqua:

Attenzione: non piegarlo o tirarlo nel senso della lunghezza.

Differenza di altezza tra superficie di installazione e scarico:
min. 60 cm - max. 100 cm

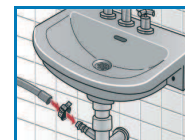
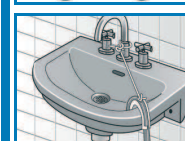
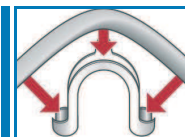
Scarico in un lavandino

Attenzione: Fissare il tubo flessibile di scarico in modo che non scivoli fuori.

Attenzione: Il tappo di chiusura non deve chiudere lo scarico del lavandino. Durante il pompaggio di scarico, controllare che l'acqua defluisca abbastanza velocemente. La parte finale del tubo flessibile di scarico non deve essere immersa nell'acqua scaricata! Vi è il pericolo che l'acqua venga risucchiata nuovamente all'interno della lavatrice!

Scarico in un sifone:

Attenzione: Il punto di collegamento deve essere assicurato con un raccordo per tubo flessibile, Ø 24-40 mm (negozi specializzati).



Livellamento

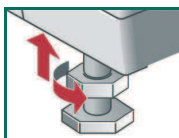
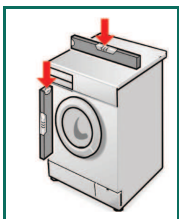
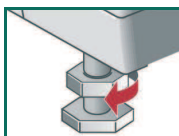


A causa di un livellamento scorretto la lavatrice potrebbe emettere forti rumori, vibrare e "muoversi"!




Livellamento della lavatrice con una livella a bolla

1. Allentare i controdadi con la chiave per dadi, in senso orario.
2. Modificare l'altezza ruotando i piedini.
Attenzione: Tutti i quattro piedini dell'apparecchio devono poggiare stabilmente sul pavimento.
La lavatrice non deve traballare.
Controllare il livellamento della lavatrice con una livella, ed eventualmente correggerlo.
3. Stringere i controdadi contro l'involucro.
Nel frattempo tenere fermi i piedini, e non spostarli in altezza.
Attenzione: I controdadi di tutti e quattro i piedini devono essere saldamente avvitati contro l'involucro!



Collegamento elettrico

- Collegare la lavatrice solamente alla corrente alternata mediante prese dotate di contatto di protezione correttamente installate.
- La tensione di rete e l'indicazione di tensione per la lavatrice (targhetta caratteristiche) devono coincidere.
- La potenza allacciata e la protezione necessaria sono riportati nella targhetta caratteristiche.
- Assicurarsi che:
 - la spina di alimentazione e la presa siano compatibili,
 - la sezione del cavo sia sufficiente,
 - il sistema di messa a terra sia stato correttamente installato.
- La sostituzione del cavo di alimentazione (se necessaria) deve essere eseguita solo da elettricisti specializzati.
Il cavo di alimentazione di ricambio è disponibile presso il Servizio assistenza clienti.
- Non utilizzare prese multiple o cavi di prolunga.
- Se si utilizza un interruttore differenziale, impiegare solo un modello recante questo simbolo: .
Solo questo simbolo garantisce il rispetto delle prescrizioni attualmente vigenti.
- Non inserire/estrarre la spina dalla presa con le mani bagnate.
Per estrarre la spina dalla presa, prenderla con le mani e non tirare il cavo.



Trasporto, ad es. in caso di trasloco

1.

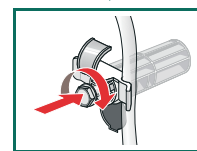
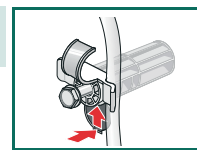
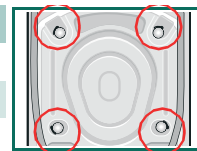
Prima del trasporto della lavatrice:

1. Chiudere il rubinetto dell'acqua
2. Eliminare la pressione dell'acqua nel tubo flessibile di alimentazione → Istruzioni per l'uso; Manutenzione - Filtro nel raccordo di carico acqua.
3. Far uscire i resti di acqua di lavaggio → Istruzioni per l'uso; Manutenzione - Pompa di scarico.
4. Scollegare la lavatrice dalla rete elettrica.
5. Smontare i tubi flessibili di carico.

2.


Preparazione e montaggio dei fermi di trasporto:

1. Rimuovere le coperture.
2. Inserire i 4 fermi di trasporto e fissare il cavo di rete nel suo supporto. Serrare le viti.



Dopo il trasporto è **indispensabile** rimuovere i fermi di trasporto! → pagina 3.




Per evitare che durante il lavaggio successivo il detersivo scorra nello scarico senza essere utilizzato: versare 1 litro d'acqua nello scomparto II e avviare il programma  **Scarico acqua**.

Dati tecnici

● Dimensioni (larghezza x profondità x altezza)	60 x 59 x 84,2 cm
● Peso	72 kg
● Alimentazione elettrica	Tensione nominale 220-240 V, 50 Hz Corrente nominale 10 A Potenza nominale 2300 W
● Pressione dell'acqua	100-1000 kPa (1-10 bar)
● Programmi di prova	secondo la norma europea EN 60456

Servizio assistenza clienti

- Prima di chiamare il servizio assistenza clienti, si prega di controllare se non sia possibile eliminare autonomamente il guasto → *Istruzioni per l'uso*; Cosa fare se
- Nei casi di consulenza, anche durante il periodo di garanzia, viene addebitata la spesa per l'intervento del tecnico.
- Sono esclusi dalla garanzia i guasti causati da un uso improprio, nonché da filtri intasati o da corpi estranei.
- Se non si riesce ad eliminare da soli un inconveniente oppure è necessaria una riparazione:
 - Disporre il selettore programmi su  **Spento** ed estrarre la spina di alimentazione dalla presa.
 - Chiudere il rubinetto dell'acqua e rivolgersi al servizio assistenza clienti.
- Numeri della sede centrale del Servizio Assistenza per la Svizzera:

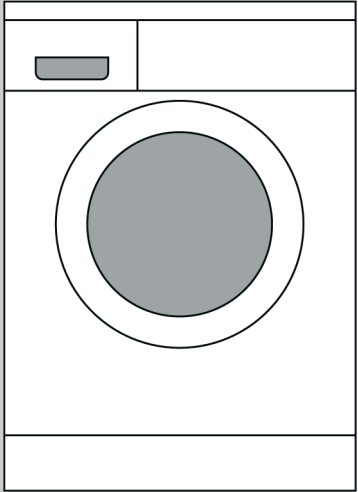
Schulthess Maschinen AG
Tel. 0844 888 222 / FAX 0844 888 223

Merker AG
Tel. 0844 844 222 / FAX 0844 844 223

- Indicare al servizio assistenza clienti il numero e il modello dell'apparecchio.

Abbonamento di garanzia














Trascorso il normale periodo di garanzia di 2 anni, questo può essere prolungato a scelta con un abbonamento di garanzia. Siamo lieti di spedirvi la relativa documentazione. Conservare il libretto di Servizio Assistenza ed il centrificato di garanzia allegati.




Lavatrice

Istruzioni per l'installazione

it

<i>Indice</i>	<i>Pagina</i>
 Istruzioni di sicurezza	1
 Superficie di installazione	1
 Installazione sottopiano/incasso dell'apparecchio. . .	1
 Dotazione di fornitura	2
 Lunghezze dei tubi flessibili e dei cavi	2
 Rimozione dei fermi di trasporto	3
 Attacco acqua	4
 Livellamento	5
 Collegamento elettrico	5
 Trasporto, ad es. in caso di trasloco	6
 Dati tecnici	6
 Servizio assistenza clienti	7
 Abbonamento di garanzia	7

 **Mettere in funzione la lavatrice solo dopo aver letto le presenti istruzioni. Osservare anche le istruzioni per l'uso separate. Conservare tutta la documentazione per un utilizzo successivo, o per un eventuale proprietario successivo.**